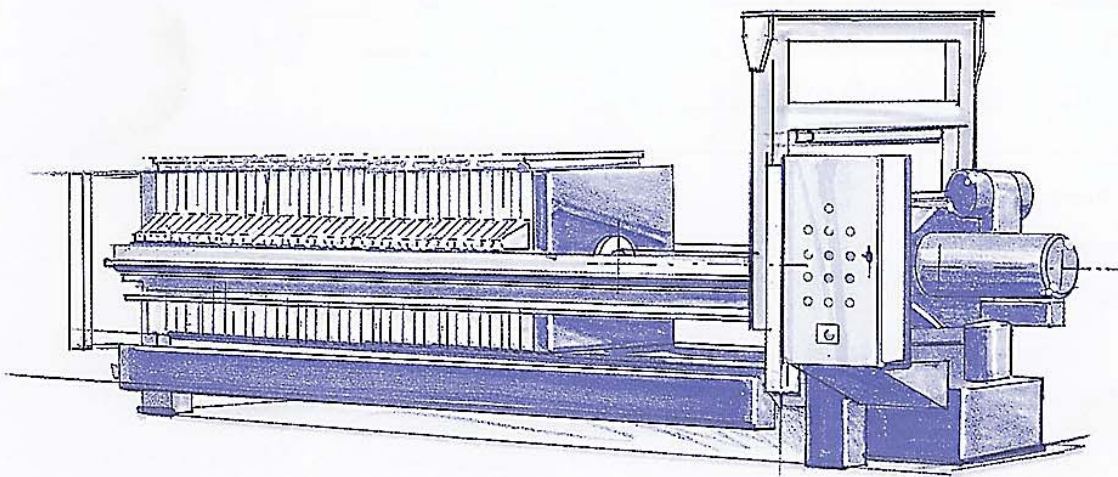


TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN
DONNES TECHNIQUES

1000 x 1000

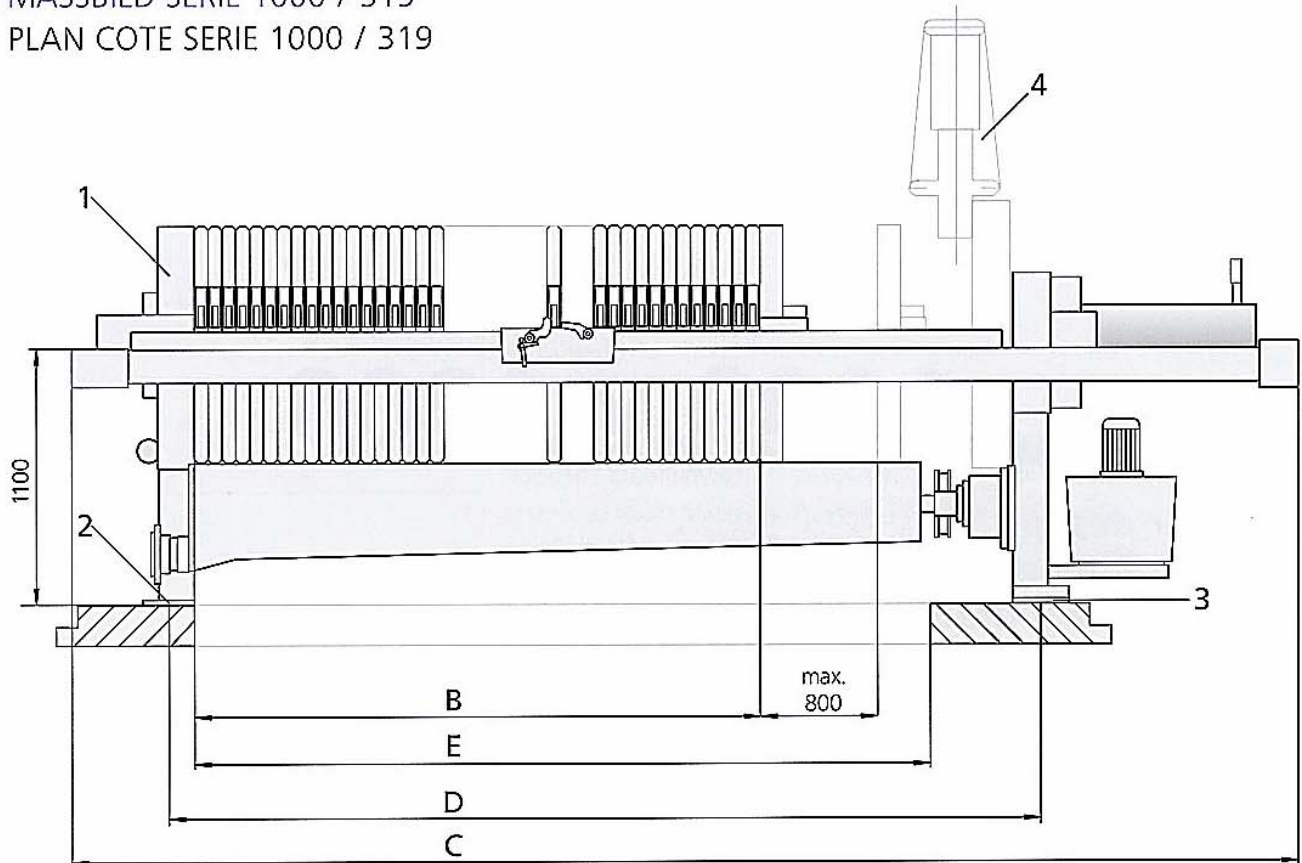
Side bar design
Seitenholmausführung
Filtre-presse à tirants latéraux



021.63/319
electro-hydraulic closure/
elektrohydraulischer Verschluss/
fermeture électro-hydraulique

Chamber filter presses · Membrane filter presses
Kammerfilterpressen · Membranfilterpressen
Filtres-presses à chambres · Filtres-presses à membranes

DIMENSION LAYOUT SERIES 1000 / 319
 MASSBILD SERIE 1000 / 319
 PLAN COTE SERIE 1000 / 319



1 Filter press frame
 FP-Gestell
 Bâti du filtre-presse

2 Fixed bearing
 Festlager
 Côté fixe

3 Movable bearing
 Loslager
 Côté mobile

4 Cloth washer
 Waschvorrichtung
 Dispositif de lavage

5 Light curtain
 Lichtvorhang
 Barrière lumineuse

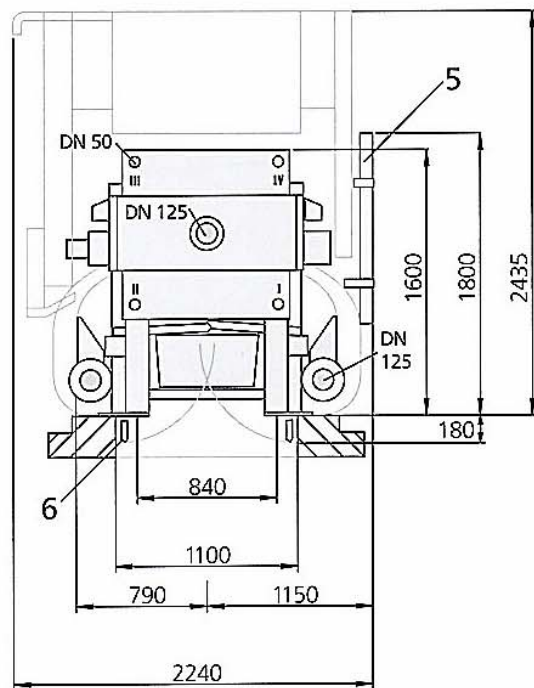
6 Discharge flaps
 Ableitklappen
 Volets basculants

B Max. length of plate pack
 Max. Paketlänge
 Longueur maxi du paquet de filtration

C Total length
 Gesamtlänge
 Longueur totale

D Distance between load points
 Abstand Lastpunkte
 Distance entre points de charge

E Floor opening
 Deckendurchbruch
 Perçage du sol



Frame size/Gestellgröße/Bâti type		1000/50		1000/60		1000/70		1000/80*	
Weight of empty filter press Leergewicht der Presse Poids du filtre-presse à vide	kg	8700		9300		9900		10500	
Max. length of plate pack Max. Paketlänge Longueur maxi du paquet de filtration	B mm	2702		3292		3882		4472	
Total length Gesamtlänge Longueur totale	C mm	6207		6797		7387		7977	
Distance between load points Abstand Lastpunkte Distance entre points de charge	D mm	4325		4915		5505		6095	
Floor opening Deckendurchbruch Perçage du sol	E mm	3725		4315		4905		5495	
Chamber depth Kammertiefe Profondeur des chambres	mm	25	30	25	30	25	30	25	30
Max. number of chambers Max. Kammeranzahl Nombre de chambres maxi	pcs. St. No.	46	42	56	51	66	61	77	71
Filtration area Filterfläche Surface filtrante	m ²	68	64	84	78	100	93	115	107
Press capacity Pressenvolumen Capacité du filtre-presse	dm ³	954	1053	1170	1292	1387	1531	1603	1769

Frame size/Gestellgröße/Bâti type		1000/90*		1000/100*		1000/110*		1000/120*	
Weight of empty filter press Leergewicht der Presse Poids du filtre-presse à vide	kg	11100		11700		12300		12900	
Max. length of plate pack Max. Paketlänge Longueur maxi du paquet de filtration	B mm	5062		5652		6242		6832	
Total length Gesamtlänge Longueur totale	C mm	8567		9157		9747		10337	
Distance between load points Abstand Lastpunkte Distance entre points de charge	D mm	6685		7275		7865		8455	
Floor opening Deckendurchbruch Perçage du sol	E mm	6085		6675		7265		7855	
Chamber depth Kammertiefe Profondeur des chambres	mm	25	30	25	30	25	30	25	30
Max. number of chambers Max. Kammeranzahl Nombre de chambres maxi	pcs. St. No.	87	80	97	90	108	99	118	109
Filtration area Filterfläche Surface filtrante	m ²	131	122	147	137	162	151	178	166
Press capacity Pressenvolumen Capacité du filtre-presse	dm ³	1819	2008	2035	2247	2252	2487	2468	2725

* Supporting legs for side bars required *UnterstützungsfüÙe für die Traghöhlne erforderlich *Pieds supports des tirants nécessaires

OPTIONS/OPTIONEN/OPTIONS

Filter pack Filterpaket Paquet de filtration	Chamber, membrane, plate and frame filter plate pack Kammer-, Membran-, Rahmenfilterplattenpaket Paquet de filtration à chambres, à membranes, à plateaux et cadres
Plate transport Plattentransport Débâtissage mécanisé	Single plate shifting / Multiple plate shifting / Harmonica type Einzelverschiebung / Mehrfachverschiebung / Ziehharmonika Monoplateau / Multiplateau / type accordéon
Safety systems Sicherheitssysteme Protection contre les accidents	Rope switch / Deadman switching / Light curtain / Fixed guard Seilzugschalter / Totmannschaltung / Lichtvorhang / Schutzgitter Contacteur à câble / Commutation „homme mort“ / Barrière lumineuse / Grille protectrice
Cake discharge Kuchenaustrag Déchargement des gâteaux	Cloth spreading, shaking and scraping device Tuchspreiz-, Rüttel- und Abschabevorrichtung Dispositif d'écartement, de secouage et de raclage des toiles
Filter cloth washing Filtertuchreinigung Lavage des toiles filtrantes	Automatic filter cloth washer Automatische Filtertuchwaschvorrichtung Dispositif automatique de lavage des toiles filtrantes
Leakage collector Leckagesammler Collecteur des égouttures	Discharge flaps; Materials: Polypropylene, Stainless steel Ableitklappen; Werkstoffe: Polypropylen, Edelstahl Volets basculants; Matériaux: Polypropylène, acier inoxydable

Max. filtration pressure: 15 bar overpressure
Max. Filtrationsdruck: 15 bar Überdruck
Pression maxi de filtration: 15 bar surpression

Filter plates made of Polypropylene
Filterplatten aus Polypropylen
Plateaux en polypropylène

Other frame sizes on request
Weitere Gestellgrößen auf Anfrage
Nous consulter pour autres types de bâti

Technical design subject to change
Änderungen von Konstruktion und Daten vorbehalten
Sous réserve de modifications techniques